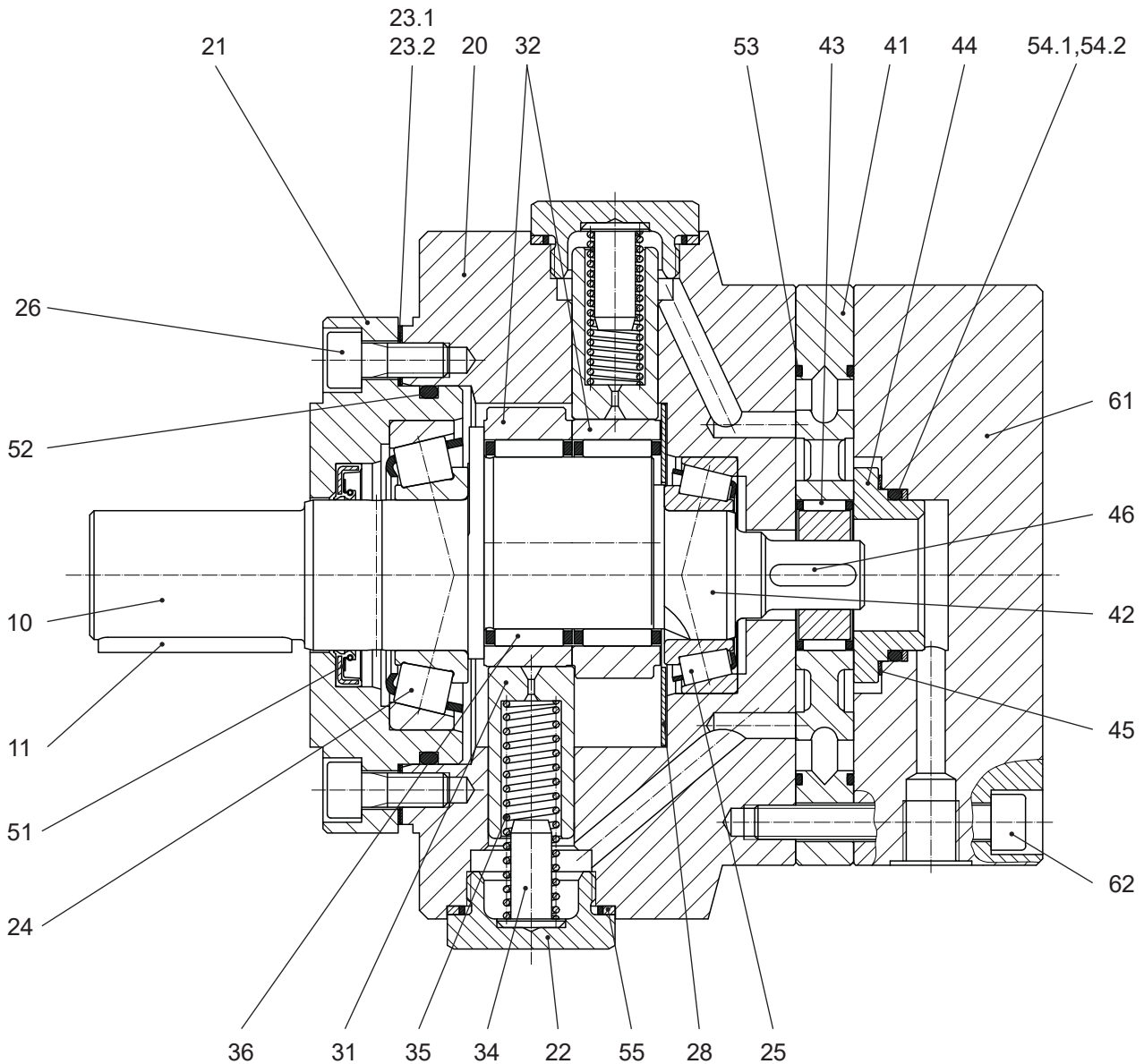


KM 63KA	35.1810.00 B	KM 63KAV	35.1840.00 B
KM 63ZA	35.1820.00 C	KM 63ZAV	35.1850.00 C
KM 63KA1	35.1878.00 B	KM 63KA1V	35.1880.00 B
KM 63ZA1	35.1879.00	KM 63ZA1V	35.1881.00 C
KM 63KB5	35.1817.00 B	KM 63KB5V	35.1847.00 B
KM 63ZB5	35.1827.00 B	KM 63ZB5V	35.1857.00 B
KM 63KAF	35.1810.09 B	KM 63KAVF	35.1840.09
KM 63ZAF	35.1820.09 B	KM 63ZAVF	35.1850.09
KM 63KA1F	35.1878.09 B	KM 63KA1VF	35.1840.02
KM 63ZA1F	35.1879.09 B	KM 63ZA1VF	35.1881.09
KM 63KB5F	35.1817.09	KM 63KB5VF	35.1847.09
KM 63ZB5F	35.1827.09 B	KM 63ZB5VF	35.1857.09

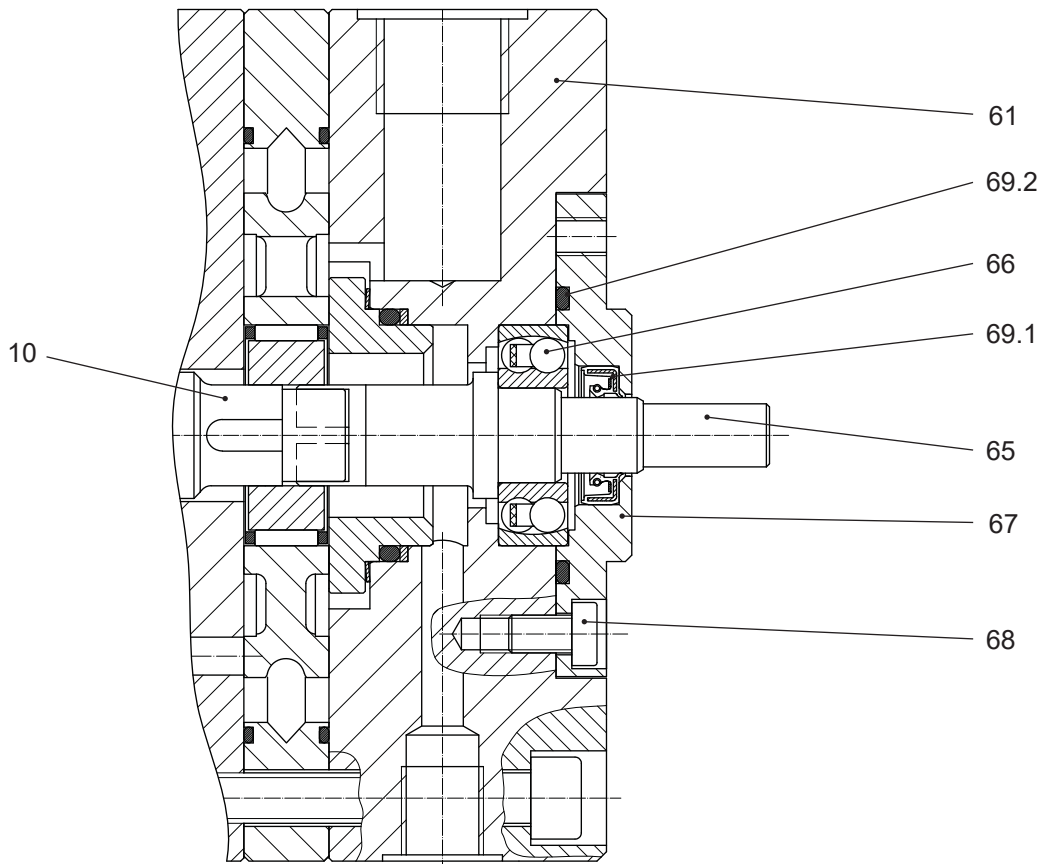


Index Ref. No. No d'Indice	Bezeichnung	Description	Designation	Teil. Nr. Order No. No.d'Ordre	Stück QTY Pièce
10	Kurbelwelle KM 63K	crankshaft KM 63K	Vilebrequin KM 63K	35.1802.1001 B	1
10	Kurbelwelle KM 63Z	crankshaft KM 63Z	Vilebrequin KM 63Z	35.2042.0007	1
11	Passfeder A8x7x45 DIN 6885	shaft key	Ressort d' ajustage	18.0701.0615	1
20	Motorgehäuse	motor case	Carter de moteur	35.1801.6101	1
21	Lagerdeckel	bearing cover	Couvercle du chapeau de palier	35.2040.0003	1
21	Lagerdeckel F	bearing cover F	Couvercle du chapeau de palier F	35.1501.1903	1
22	Stopfen	stuffing	Bouchon	35.2040.0009	14
23.1	Pass-Scheibe Al	shim Al	Rondelle d' ajustage Al	35.2040.0011	1
23.2	Pass-Scheibe St	shim St	Rondelle d' ajustage St	35.2040.0012	2
24	Kegelrollenlager 30207 DIN 720	taper roller bearing	Palier conique à rouleaux	18.2300.0352	1
25	Kegelrollenlager 32006 DIN 720	taper roller bearing	Palier conique à rouleaux	18.2300.0301	1
26	Zylinderschraube M8x20 DIN 912 - 12.9 MK	socket head cap screw	Vis à tête cylindrique	18.0221.0509	6
27*	Spannhülse	clamping sleeve	Douille de serrage	18.0670.1113	1
28	Anlaufscheibe	buffer disc	Disque de démarrage	35.2020.0037	1
30	Kolben mit Polygonring beinhaltet: Pos. 31 - 36	piston with polygonring contain: Pos. 31 - 36	Piston à Bague à 7 pans contient: Pos. 31 - 36	35.1500.20 B	2
31	Kolben	piston	Piston	35.2040.0014	7 (14)
32	Siebenkantring	polygon ring	Bague à 7 pans	35.2303.0020	1 (2)
34	Federteller	spring guide	Cuvette de ressort	35.2040.0002	7 (14)
35	Feder	coil spring	Ressort cylindrique	17.0070.0108	7 (14)
36	Nadelkranz K40x48x20 A	needle cage	Cage à aiguilles	18.2110.0400	1 (2)
40	Steuerung, kpl. beinhaltet: Pos. 41 - 46	distributor, complete contain: Pos. 41 - 46	distributeur, compl. contient: Pos. 41 - 46	35.1704.14	1
41	Steuerscheibe mit Ring	distributor disc with ring	Disque distributeur avec anneau	35.1706.14	1
42	Exzenter	eccentric	Excentrique	35.2040.0005	1
43	Nadelkranz K30x35x13 A	needle cage	Cage à aiguilles	18.2110.0300	1
44	Druckstück	thrust member	Organe de pression	35.1505.0404 A	1
45	Kugellager-Ausgleichsscheibe 46,5x40x0,5	shim washer	Rondelle élastique	20.0044.0250	1
46	Passfeder A5x5x20 DIN 6885	shaft key	Ressort d' ajustage	18.0701.0408	1
50	Dichtungssatz kpl., NBR enthält: Pos. 51 - 55	seal kit complete, NBR contain: Pos. 51 - 55	Jeu de joints, compl., NBR contient: Pos. 51 - 55	35.1803.10 B	1
51	Wellendichtring 35x52x6/6,5 BABSL-NBR	radial shaft sealing ring	Joint d'arbre rotatif	20.0020.3502	1
52	O-Ring 78,97x3,53 70° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0781	1
53	O-Ring 92x2 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0920	2
54.1	O-Ring 34,59x2,62 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0350	1
54.2	Stützring (PTFE)	back-up ring (PTFE)	Bague d' appui (PTFE)	35.1505.0406	1
55	USIT-Ring U31x39x2	ring USIT	Bague USIT	20.0060.0042	14
*	nicht dargestellt	not shown	Ne sont pas illustrés		

Änderungen vorbehalten! Changes reserved! Sous réserve de modifications!

Index Ref. No. No d'Indice	Bezeichnung	Description	Designation	Teil. Nr. Order No. No.d'Ordre	Stück QTY Pièce
50	Dichtungssatz kpl., FPM enthält: Pos. 51 - 55	seal kit complete, FPM contain: Pos. 51 - 55	Jeu de joints, compl., FPM contient: Pos. 51 - 55	35.1803.20 B	1
51	Wellendichtring 35x52x6/6,5 BABSL-FPM	radial shaft sealing ring	Joint d'arbre rotatif	20.0020.3511	1
52	O-Ring 78,97x3,53 FPM 70° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0790	1
53	O-Ring 92x2 FPM 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0920	2
54.1	O-Ring 34,59x2,62 FPM 90° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0352	1
54.2	Stützring (PTFE)	back-up ring (PTFE)	Bague d'appui (PTFE)	35.1505.0406	1
55	USIT-Ring FPM U31x39x2	ring USIT	Bague USIT	20.0060.0142	14
61	Schlussdeckel A	end cover A	Couvercle d'extrémité A	35.1505.0401	1
61	Schlussdeckel A1	end cover A1	Couvercle d'extrémité A1	35.1505.0801 A	1
61	Schlussdeckel B5	end cover B5	Couvercle d'extrémité B5	35.1505.1605	1
62	Zylinderschraube M8x55 DIN 912 - 12.9 MK	socket head cap screw	Vis à tête cylindrique	18.0220.0517	10
63*	Zylinderstift 8h6x32-B	dowel pin	Goupille cheville	18.0614.1115	2
*	nicht dargestellt	not shown	Ne sont pas illustrés		

Änderungen vorbehalten! Changes reserved! Sous reserve de modifications!



Index Ref. No. No d'Indice	Bezeichnung	Description	Designation	Teil. Nr. Order No. No.d'Ordre	Stück QTY Pièce
10	Kurbelwelle KM 63KM	crankshaft KM 63KM	Vilebrequin KM 63KM	35.1802.1201 A	1
10	Kurbelwelle KM 63ZM	crankshaft KM 63ZM	Vilebrequin KM 63ZM	35.1802.2201	1
61	Schlussdeckel AM	end cover AM	Couvercle d'extrémité AM	35.1505.0601	1
61	Schlussdeckel A1M	end cover A1M	Couvercle d'extrémité A1M	35.1505.0901 A	1
65	Messwelle M	measuring shaft M	Arbre de mesure M	35.0410.0017 A	1
66	Pendelkugellager 1202	self-aligning ball bearing	Palier à rotule	18.2060.0151	1
67	Simmerringdeckel	radial shaft sealing ring cover	Couvercle du joint d'arbre rotatif	50.1004.1007	1
68	Zylinderschraube M6x10 DIN 7984 - 5.8	socket head cap screw	Vis à tête cylindrique	18.0230.0404	4
69.1	Dichtungssatz M, NBR Wellendichtring 12x22x6/6,5 BABSL	seal kit M, NBR radial shaft sealing ring	Jeu de joints M, NBR Joint d'arbre rotatif	20.0020.1200	1
69.2	O-Ring 42,52x2,62 70° Shore	o-ring	Joint torique	20.0040.0421	1
69.1	Dichtungssatz M, FPM Wellendichtring 12x22x6/6,5 BABSL - FPM	seal kit M, FPM radial shaft sealing ring	Jeu de joints M, FPM Joint d'arbre rotatif	20.0020.1211	1
69.2	O-Ring 42,52x2,62 FPM 70° Shore	o-ring	Joint torique	20.0041.0421	1

* nicht dargestellt

not shown

Ne sont pas illustrés

Änderungen vorbehalten! Changes reserved! Sous réserve de modifications!